

# Kodeks etyczny dostawców firmy Cargotec

## SPIS TREŚCI

1	Zgodność z obowiązującymi przepisami prawnymi	3
2	Zasady działania w biznesie	4
3	Konflikty interesów	4
4	Uczciwa konkurencja	4
5	Prawo pracy i prawa człowieka	5
6	Bezpieczeństwo i higiena pracy	5
7	Środowisko naturalne	5
8	Zgłoszenie naruszenia	6
9	Pytania	6

Pragniemy, aby firma Cargotec wraz z jej spółkami zależnymi (dalej „Cargotec” lub „my”) stała się niekwestionowanym liderem w zakresie systemów przeładunkowych i usług pokrewnych. Pozycję taką możemy osiągnąć dzięki naszemu ciągłemu rozwojowi i stając się najczęściej wybieranym partnerem przez naszych klientów.

Wszyscy w Cargotec jesteśmy zobowiązani do bezwzględnego przestrzegania prawa i przepisów krajowych. Jesteśmy członkiem i sygnatariuszem Globalnego Porozumienia ONZ oraz stosujemy się do wytycznych Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD) dla przedsiębiorstw wielonarodowych

Aby zapewnić realizację naszych założeń i zaznajomić naszych dostawców (dalej „Dostawcy” lub „nasi dostawcy”) z naszymi oczekiwaniami i punktem widzenia, wprowadziliśmy w życie niniejszy Kodeks etyczny dostawców firmy Cargotec. Kodeks etyczny dostawców jest zgodny z Kodeksem Etycznym firmy Cargotec i powstał w oparciu o międzynarodowe kodeksy takie jak Powszechna Deklaracja Ochrony Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), Deklaracja Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) Deklaracja Podstawowych Zasad i Praw Pracy oraz Konwencja ONZ Przeciwko Korupcji. W firmie Cargotec wszyscy pracownicy są zobowiązani do przestrzegania Kodeksu Etycznego firmy Cargotec, a od dostawców oczekuje się postępowania zgodnie z podobnymi normami zawartymi w niniejszym dokumencie.

Dostawcy firmy Cargotec stanowią integralną część naszego łańcucha dostaw. Dobieramy ich bardzo starannie na podstawie obiektywnych kryteriów takich jak jakość, niezawodność, czas i cena realizacji zamówień, bez jakichkolwiek preferencji osobistych. Zdajemy sobie sprawę, że Dostawcy firmy Cargotec to niezależne podmioty, a ich praktyki biznesowe i działania mogą mieć wpływ na nas i dobre imię naszej firmy. Dlatego oczekujemy od wszystkich naszych dostawców oraz ich pracowników, agentów i podwykonawców (dalej „Przedstawicieli”) przestrzegania norm zawartych w niniejszym Kodeksie Etycznym dostawców firmy Cargotec („Kodeks Etyczny”) w ramach współpracy handlowej z firmą Cargotec i/lub podejmowania innych działań w jej imieniu. Ponadto, oczekujemy od naszych dostawców kompetencji oraz ciągłej poprawy jakości, kontroli kosztów, innowacji i niezawodności.

Firma Cargotec i Dostawcy indywidualni mogą w razie konieczności i w stosownych przypadkach uzgodnić dalsze szczegóły wymagań dotyczących współpracy w ramach zawieranych umów i porozumień. W umowach z Dostawcami zastrzega się zawsze konieczność postępowania zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym Kodeksie lub zasadami zawartymi w Kodeksie etycznym Dostawców.

Dostawca powinien mieć wdrożony proces weryfikacji zgodności swoich działań ze standardami Kodeksu i na nasz wniosek uczestniczyć w samoocenie i audytach organizowanych przez firmę Cargotec. Firma Cargotec ma prawo kontrolować sposób w jaki Dostawcy i podwykonawcy stosują się do zasad określonych w Kodeksie etycznym. W przypadku stwierdzenia niezgodności firma Cargotec i Dostawca podejmują decyzję w sprawie opracowania i wdrożenia planu działań naprawczych.

Dostawca zobowiązuje się na bieżąco monitorować zmiany w Kodeksie. Zaktualizowany Kodeks będzie dostępny na stronie <http://www.cargotec.com> w sekcji dotyczącej zrównoważonego rozwoju.

## **1 Zgodność z obowiązującymi przepisami prawnymi**

Nasi dostawcy stosują się do obowiązujących przepisów prawa. Niniejszy Kodeks nie zastępuje obowiązujących praw i przepisów w jakimkolwiek systemie prawnym ani nie powinien być w ten sposób traktowany. Zamiast tego, niniejszy Kodeks określa minimalne normy zachowań, których należy przestrzegać. Jeśli Dostawca nie jest w stanie przestrzegać niniejszego Kodeksu z powodu konfliktu niektórych jego zapisów z obowiązującymi regulacjami prawnymi, należy mimo wszystko przestrzegać jego głównych założeń.

## 2 Zasady działania w biznesie

Nasi dostawcy są cały czas zobowiązani do etycznego postępowania i przestrzegania praw człowieka w świetle traktatów międzynarodowych i uznanych na świecie norm.

Oczekujemy od naszych dostawców całkowitego braku tolerancji wobec przyjmowania łapówek oraz korupcji. Nasi dostawcy zapewniają, że ich dyrektorzy, pracownicy i powiązane osoby trzecie nie oferują, obiecują, przekazują, przyjmują żadnych łapówek, a także nie wykonują i nie przyjmują niestosownych płatności w celu pozyskania nowej lub utrzymania istniejącej relacji biznesowej bądź uzyskania jakichkolwiek niedozwolonych korzyści.

Nasi dostawcy nie angażują się w żadną formę przekupstwa, ani nielegalne prowizje, nie proponują korzyści pracownikom firmy Cargotec, ani ich rodzinom w celu nawiązania nowych lub utrzymania istniejących relacji biznesowych. Nasi dostawcy powinni w szczególności przestrzegać zasad firmy Cargotec dotyczących wręczania upominków i gościnności oraz zapobiegać pojawieniu się i unikać istniejących nieprawidłowości i/lub konfliktów interesów w kontaktach z pracownikami firmy Cargotec.

Nasi dostawcy dokładnie i rzetelnie rejestrują i zgłaszają wszelkie informacje dotyczące transakcji handlowych z udziałem firmy Cargotec oraz tworzą, przechowują i usuwają zapisy takich transakcji zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi wymogami prawnymi i przepisami.

Nasi dostawcy nie ujawniają osobom trzecim, ani nie wykorzystują dla celów własnych lub osób trzecich tajemnic, poufnych informacji, wiedzy, projektów, danych, możliwości ani żadnych innych informacji uznanych przez firmę Cargotec jako dane wrażliwe.

Nasi dostawcy przestrzegają praw własności intelektualnej firmy Cargotec i innych, uznają i respektują wszystkie patenty, znaki towarowe, prawa autorskie oraz stosują się do wszystkich wymogów związanych z ich wykorzystaniem.

## 3 Konflikty interesów

Nasi dostawcy unikają wszelkich interakcji z pracownikami Cargotec mogących prowadzić do konfliktu lub sprawiających wrażenie konfliktu interesów, w związku z nałożonym na pracownika obowiązkiem działania w najlepszym interesie firmy Cargotec.

Oczekujemy od naszych dostawców powiadomienia nas o sytuacji, w której pracownik firmy Cargotec lub członek rodziny pracownika wykazuje materialne, finansowe lub innego rodzaju zainteresowanie naszymi dostawcami. Oczekujemy od naszych dostawców powiadomienia nas o sytuacji, w której pracownik firmy Cargotec lub członek rodziny pracownika sprawuje funkcję kierowniczą u Dostawcy, pracuje dla naszych dostawców lub wykazuje zainteresowanie finansowe Dostawcą.

## 4 Uczciwa konkurencja

Szanujemy reguły rządzące wolną i uczciwą konkurencją oraz zobowiązujemy się przestrzegać przepisów antymonopolowych i innych regulacji prawnych. Odnosi się to również do naszej ogólnej działalności na rynku oraz warunków, w których występuje zagrożenie naruszenia prawa i przepisów dotyczących uczciwej konkurencji, takich jak, ale nie tylko, kontakty z konkurencją, wymiana informacji oraz stowarzyszenia branżowe. Nasi dostawcy zobowiązują się również do uczciwej konkurencji zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami dotyczącymi uczciwej konkurencji. Podczas współpracy z firmą Cargotec, nasi dostawcy traktują wszystkie jednostki i podmioty, z którymi współpracują w sposób uczciwy i nie

wykorzystują ich stosując manipulację, zatajenie, nadużycie poufnych informacji, zniekształcenie istotnych faktów lub inne nieuczciwe zachowania lub praktyki. Nasi dostawcy nie biorą udziału w licytacjach, ustalaniu

cen, dyskryminacji cenowej lub innych nieuczciwych praktykach handlowych związanych z naruszeniem obowiązujących przepisów antymonopolowych i innych przepisów w sprawie konkurencji.

## **5 Prawo pracy i prawa człowieka**

Nasi dostawcy traktują swoich pracowników sprawiedliwie i jednakowo. Nasi dostawcy nie stosują w procesie zatrudniania lub awansowania pracowników dyskryminacji ze względu na płeć, wiek, wyznanie, stan cywilny, orientację seksualną, przekonania polityczne, pochodzenie narodowe lub etniczne, ani z innych podobnych przyczyn, które nie odnoszą się do kwalifikacji danej osoby lub niezbędnych wymagań dotyczących pracy.

Nasi dostawcy nie zatrudniają dzieci ani nie stosują pracy przymusowej w żadnych okolicznościach ani w ramach umowy z podwykonawcami lub dostawcami stosującymi takie praktyki. Nasi dostawcy traktują swoich pracowników z godnością i szacunkiem oraz zapewniają środowisko pracy wolne od wszelkiego rodzaju nadużyć. Nasi dostawcy nie tolerują żadnego rodzaju nadużyć- niedozwolonego (bezpośrednich, pośrednich, werbalnych lub fizycznych) wobec swoich pracowników.

Nasi dostawcy zapewniają swoim pracownikom wynagrodzenie zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami płacowymi, włączając w to przepisy odnoszące się do minimalnego wynagrodzenia, nadgodzin i obowiązkowych świadczeń. Nasi dostawcy respektują prawo swoich pracowników do swobodnego zrzeszania się i porozumienia zbiorowego, zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami.

## **6 Bezpieczeństwo i higiena pracy**

Nasi dostawcy zapewniają swoim pracownikom bezpieczne i zdrowe środowisko pracy, zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami. Nasi dostawcy muszą zapewnić swoim pracownikom informacje dotyczące przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, odpowiednie przeszkolenie i sprzęt. ‘

Nasi dostawcy muszą również wdrażać skuteczne programy bezpieczeństwa obejmujące co najmniej, bezpieczeństwa osobistego oraz zapobiegania zagrożeniom i postępowania w wypadku narażenia na działanie niebezpiecznych substancji chemicznych i biologicznych. Pracownicy naszych dostawców nie mogą być pod wpływem alkoholu lub narkotyków podczas pracy dla nas i/lub w naszym imieniu.

Nasi dostawcy zawsze stosują się do wszystkich obowiązujących praw i przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy. Obejmuje to zapewnienie pracownikom m.in. odpowiednich środków ochrony osobistej i sprzętu do udzielania pierwszej pomocy we wszystkich miejscach wykonywania pracy. Pracownicy nigdy nie powinni być karani za zwrócenie uwagi na względy bezpieczeństwa lub za odmowę pracy w niebezpiecznym środowisku. Powinny też być wdrożone procedury prawidłowego identyfikowania, zarządzania, rejestrowania i zgłaszania urazów i chorób zawodowych. Nasi dostawcy wdrażają działania naprawcze w celu wyeliminowania przyczyn urazów i chorób. W miejscach gdzie stosuje się substancje niebezpieczne, należy zapewnić odpowiednie kontrole i opracować plany awaryjne.

## **7 Środowisko naturalne**

Nasi dostawcy dokonują wszelkich starań, aby chronić środowisko naturalne i zminimalizować niszczący wpływ swoich działań i produktów. W szczególności nasi dostawcy uzyskują, zachowują i przestrzegają wszystkich niezbędnych zezwoleń, licencji i rejestracji.

Nasi dostawcy monitorują, kontrolują i podejmują właściwe działania w związku ze ściekami, emisją gazów

i innymi odpadami powstającymi w wyniku ich działalności. Nasi dostawcy zobowiązują się dążyć do zmniejszenia ilości odpadów w możliwie największym stopniu.

Nasi dostawcy mają odpowiednie i metodyczne podejście do aspektów środowiskowych, włączając w to, w stosownych przypadkach, ustanawianie odpowiedniego systemu zarządzania środowiskiem naturalnym.

Nasi dostawcy stosują się do wszystkich obowiązujących praw i przepisów ochrony środowiska oraz wymagań firmy Cargotec dotyczących zakazu lub ograniczenia określonych substancji, w tym oznakowania w przypadku recyklingu i utylizacji. Wszyscy nasi dostawcy są zachęceni do monitorowania poziomu emisji gazów cieplarnianych w ramach prowadzonych przez siebie procesów produkcyjnych.

## **8 Zgłoszenie naruszenia**

Wszelkie naruszenie zasad określonych w niniejszym Kodeksie powinno być niezwłocznie zgłoszone firmie Cargotec. Naruszenie można zgłosić osobie kontaktowej firmy Cargotec lub za pomocą linii „Speak up Line” firmy Cargotec na stronie [www.speakupfeedback.eu/web/cargotecexternal](http://www.speakupfeedback.eu/web/cargotecexternal)

## **9 Pytania**

Pytania dotyczące niniejszego Kodeksu etycznego dostawców powinny być kierowane do osoby kontaktowej firmy Cargotec.